

# SIPART PS2 智能电气阀门定位器

产品目录 · 2013



## 智能电气阀门定位器

Answers for industry.

**SIEMENS**



# 定位器



2	产品纵览
3	<b>SIPART PS2</b> 技术描述 技术规格
8	- 所有型号
10	- SIPART PS2 带与不带 HART
12	- SIPART PS2 带 PROFIBUS PA/ 带 FOUNDATION Fieldbus
14	- 可选模块 选型及订货数据
17	- SIPART PS2
20	- 附件 / 备件
22	尺寸图
24	接线图
25	安装组件
Sec. 8	软件 SIMATIC PDM, 用于参数设置 HART 和 PROFIBUS PA 设备

您可以从以下网址免费下载定位器所有说明书、选型样本和各种证书：  
[www.siemens.com/positioners](http://www.siemens.com/positioners)

### 纵览

	应用	描述	页码	组态软件
定位器				
	气动直行程或角行程执行机构的位置控制，也可用于本安要求	<b>SIPART PS2</b> 用于气动执行机构定位的通用设备 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 连接：4 - 20 mA</li> <li>• HART; PROFIBUS PA 或 FOUNDATION Fieldbus</li> <li>• 本地手动操作</li> <li>• 数字输入和输出</li> <li>• 诊断功能</li> <li>• 模块化功能</li> <li>• 自动启动</li> </ul>	3	SIMATIC PDM
	同上，但采用隔爆外壳	<b>SIPART PS2</b> 同上，但采用隔爆外壳	3	SIMATIC PDM

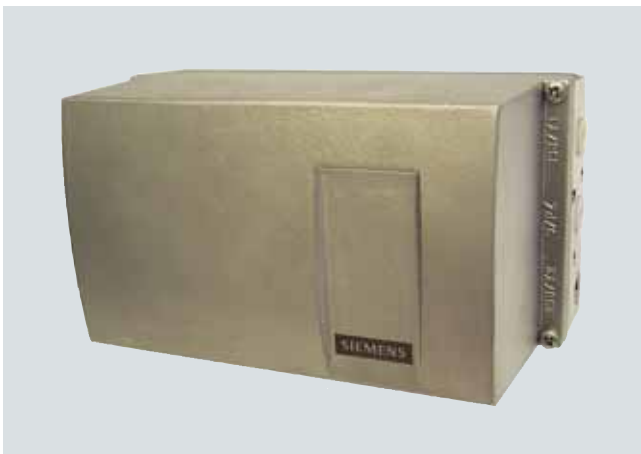
## 概述



SIPART PS2 电气定位器，带铝塑外壳



SIPART PS2 Ex d 电气定位器，带隔爆铝外壳



SIPART PS2，带不锈钢外壳

SIPART PS2 电气定位器用于控制气动直行程或角行程执行机构这类终端控制元件。电气定位器驱动执行机构至与设定点相应的阀位。附加输入功能可用于锁定阀位或驱动阀门到安全位置。为实现此功能，一个数字输入通道已作为标准配置集成在基型产品中。

## 优点

SIPART PS2 定位器提供了决定性的优点：

- 安装简单，自动初始化（零位和行程范围自动调整！）
- 操作简便
  - 使用三个按钮和用户友好的双行显示可进行本地操作（手操）和组态
  - 通过 SIMATIC PDM 组态
- 高质量控制源于在线自适应程序
- 稳态工作时耗气量可忽略不计
- “紧密关闭”功能（确保对阀座最大的定位压力）
- 通过简单的组态可实现多种功能（例如设置特性曲线和极限值）
- 对阀门和执行机构的扩展诊断功能
- 直行程和角行程执行机构采用同一型号的定位器
- 可动部件少，因此对振动不敏感
- 在极端环境条件下，可选用外部非接触式传感器
- “智能电磁阀”：部分行程测试盒电磁阀功能整合于一台设备中
- 部分行程测试，例如可用于安全阀
- 也可使用纯净的天然气、二氧化碳氮气或惰性气体作为气源
- SIL（安全完整性等级）2

## 应用

SIPART PS2 定位器主要用于以下行业：

- 化工 / 石化
- 电厂
- 造纸和玻璃
- 水和污水
- 食品和制药
- 海上平台

SIPART PS2 定位器有以下几种型式：

- 用于单作用执行机构：铝塑、不锈钢或铝外壳，以及隔爆铝外壳（Ex d）
- 用于双作用执行机构：铝塑外壳、不锈钢外壳和隔爆铝外壳（Ex d）
- 用于非危险场所
- 用于危险场所的各种类型
  - 本安防爆型“Ex i”
  - 隔爆型“Ex d”，隔爆铝外壳
  - 无火花型“Ex nA”，粉尘防爆“Ex t”外壳

其它型式：

- 0/4 ~ 20 mA 控制信号，带 / 不带 HART 通信
- 带 PROFIBUS PA 通信接口
- 带 FOUNDATION Fieldbus (FF) 通信接口。

# 定位器 SIPART PS2

## 技术描述

### 防爆类型

- “本安”防爆型用于 Zone 1, 2, 21 或 Class I, Division 1, Groups ABCD
- “外壳粉尘防爆”型用于 Zone 22
- “无火花”防爆型用于 Zone 2 或 Class I, Division 2, Groups ABCD
- “隔爆”型用于 Zone 1 或 Class I, Division 1, Groups ABCD

### 不锈钢外壳用于极端环境条件

- SIPART PS2 提供不锈钢外壳（无液晶显示窗口）用于特殊腐蚀性环境（例如海上平台、氯碱厂等）。其功能与基型产品相同。

## 设计

SIPART PS2 定位器是一种采用高集成微处理器的数字式现场设备。

定位器由以下部件组成：

- 壳体和盖子
- PCB – 带或不带 HART 通信或符合以下通信协议
  - PROFIBUS PA 规范，IEC 61158-2；总线供电，或
  - FOUNDATION Fieldbus (FF) 规范，IEC 61158-2，总线供电
- 位置检测系统
- 螺丝接线端子盒
- 压电阀预控的气动阀组

阀组位于壳体内，气源和定位压力的气动连接在定位器右侧。压力表组件和 / 或安全电磁阀可作为可选件接在那里。使用适当的安装组件，SIPART PS2 定位器可安装到直行程或角行程执行机构上。壳体内电路板安装架提供数个插槽，用于安装单独订购的具有下列功能的电路板：

### I<sub>y</sub> 模块

- 二线制 4~20 mA 位置反馈

### 报警模块（3 路输出，1 路输入）

- 采用数字信号发出直行程或转角两个限位信号。两个限位值可独立设置为最大或最小值。
- 在自动模式时，如果终端控制元件不能达到设定位置或定位器发生故障，输出一个报警信号。
- 第二个数字输入通道用于报警连锁信号，触发安全响应，例如锁定功能或至安全位置。

### 通过槽式触发器发出限位信号（SIA 模块）

通过槽式触发器可发出两个冗余的限位信号，符合 NAMUR 信号标准（EN 60947-5-6）。一个报警输出也集成于此模块中（见“报警模块”）。

### 机械式限位模块

（机械限位触点模块）

通过开关触点可发出两个冗余的限位信号。一个报警输出也集成于此模块中（见“报警模块”）。

上述所有模块都符合：

所有信号互相以及与基本单元电气隔离。输出为发出故障信号。所有模块易于安装。

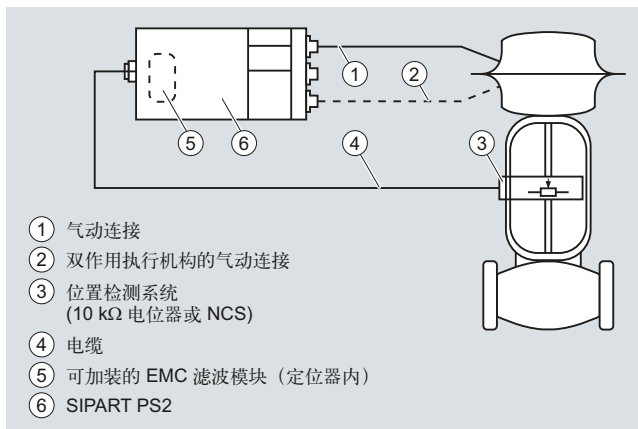
### 定位器位置检测系统与控制单元分体安装

SIPART PS2 所有外壳型式（隔爆型除外），其位置检测系统与控制单元都可分体连接。行程和角度的测量可在执行机构上直接进行。控制单元再安装在一定距离远处，例如安装在管道或类似安装件上，通过一根电缆连接到位置检测系统，用一根或两根气管与执行机构连接。这种分体设计常用于环境条件超过定位器的规定使用条件（例如强振）。

下列装置用来测量直行程或角度：

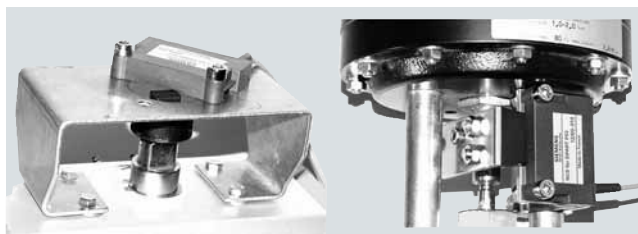
- NCS 传感器
- 外部位置检测系统 C73451-A430-D78
- 普通电位器（10 kW 电阻），例如用于较高的环境温度或其它特殊场合

对于短行程的小型执行机构来说，推荐使用线性电位器，因为一方面线性电位器所需的安装空间很小，另一方面其短行程的变送特性很理想。



分体安装的行程检测系统和控制单元

### 非接触式位置传感器（NCS）



NCS 用于角行程执行机构 (6DR4004-NN10) 通过安装支架安装（左）和 NCS 用于直行程执行机构行程 14 mm (6DR4004-NN20) 通过特定的安装方式安装（右）



NCS (6DR4004-.NN30) 用于行程 > 14 mm 使用 NAMUR 直行程执行机构安装组件安装

NCS 传感器即非接触式位置传感器。所有耦合元件，如用于角行程执行机构的耦合轮和驱动销或用于 14mm 行程以上直行程执行机构的反馈杆均可省去。

其优点：

- 抗振和抗冲击性更强
- 传感器无磨损
- 安装在特小型执行机构上无任何问题
- 小行程无回差。

传感器无需另加电源，即 SIPART PS2（非隔爆型）可以在两线制系统中工作。NCS（非接触式位置传感器）由一个罐装的传感器模块和一个安装在直行程执行机构阀杆或角行程执行机构转轴上的磁铁组成。对于行程 >14 mm 的执行机构，磁铁和 NCS 预装在不锈钢支架上，此支架的机械接口与定位器本身相同，即它们可以用标准安装组件 6DR4004-8V、-8VK 和 -8VL 安装。

当使用外部传感器时，为了保证连接等级的 EMC 符合 EC 一致性声明，定位器（控制单元）内必须安装 EMC 模块。（见选型和订货数据“EMC 滤波模块”部分）。

## 功能

SIPART PS2 定位器的工作原理与传统定位器完全不同。

### 工作方式

微处理器对设定点和实际位置作比较。如果微处理器检测到偏差，它用一个五步开关程序来控制压电阀，压电阀调节进入气动执行机构气室的流量。

微处理器根据偏差（设定点和实际位置）的大小和方向，输出一个电控指令给压电阀。压电阀将控制指令转换为气动位置增量。

当控制偏差很大时（高速区），定位器输出一个连续信号；当控制偏差不大时（低速区），定位器输出连续脉冲；当控制偏差很小（自适应或可调死区内），则没有定位信号输出。

执行机构的直线或转角位移通过安装组件检测并传递到安装在反馈轴和固定的齿轮传动机构上的高质量电位器。

装在直行程执行机构上的组件检测的角度误差被自动地修正。当连接在两线制系统中，SIPART PS2 完全从 4-20 mA 设定信号中获取电源。也可以从 PROFIBUS 总线信号中获取电源（SIPART PS2 PA）。对于 FOUNDATION Fieldbus 型同样适用。

### 带预控压电阀的气动阀组

压电阀可以释放很短的控制脉冲，因而能够达到很高的定位精度。主导元件是一个压电挠曲切换装置，控制气动主控部件的开关。压电阀具有极长的工作寿命。

### 本地操作

本地操作使用内置的显示器和三个按钮。通过按钮可进行手-自动工作模式切换、组态及诊断。

手动模式时，可在整个行程范围驱动阀门动作。

### 用 SIMATIC PDM 组态软件进行操作和监控

组态软件 SIMATIC PDM 允许对设备进行简单的操作、监控、组态和参数设置。通过 SIMATIC PDM 也可以从设备读取诊断信息。通过 HART 协议或 PROFIBUS PA 可实现通信。对于 HART 协议，通过 HART 调制解调器和 HART 兼容的输入 / 输出模块（远程 IO）都可访问此设备。对这两种形式的通信，都可通过相应的设备描述文件，如 GSD 和（增强型）EDD。

另外，SITRANS DTM 提供基于经测试检验的 EDD 技术的软件，通过使用 FDT 格式应用软件（如 PACTware）的 DTM（设备类型管理员）可用来设置现场设备的参数。SITRANS DTM 和必须的设备特定的增强型 EDD 可免费下载。软件提供了 HART 和 PROFIBUS 相应的通信接口。

### 自动初始化

使用一个简单的组态菜单，可快速配置 SIPART PS2，也可通过自动初始化功能进行调节。

在初始化期间，微处理器自动确定执行机构的零点、最大行程、作用方向和定位速度。用这些数据来确定最小脉冲时间和死区，从而优化控制效果。

### 低气耗

SIPART PS2 的一个特点就是本身耗气量极低。传统定位器耗气量很大。由于现代压电阀技术的使用，SIPART PS2 只在动作时耗气，这意味着在很短时间内就可以收回定位器本身投资。

# 定位器 SIPART PS2

## 技术描述

### 全面的监控功能

SIPART PS2 具有多种监控功能，监测执行机构和阀门的变换，当超过设定的极限，发出报警信号。此信息对执行机构和阀门的诊断或许非常重要。可确定和监控的测量数据（某些数据的极限可调整）包括：

- 累积形成
- 动作方向改变次数
- 报警计数
- 自适应死区
- 阀门极限位置（如阀座磨损或介质沉淀的检测）
- 运行小时数（按温度段和行程段）以及最低 / 最高温度
- 压电阀的工作次数
- 阀门定位时间
- 执行机构泄漏

### 三级报警状态监测

智能电气 SIPART PS2 定位器具有更多的监测功能。状态显示源自定位器活动故障的监测。故障的严重程度用“交通灯信号”分级，用绿色、黄色和红色扳手表示（在 SIMATIC PDM 和维护站指示）：

- 需要维护（绿色扳手）
- 急需维护（黄色扳手）
- 临近故障或故障发生（红色扳手）

这使得用户在可能导致系统停车的阀门和执行机构重大故障发生前提前采取措施。故障指示通过报警信号发出，如执行机构膜片损坏或动作迟滞，使得用户通过适当的维护策略确保系统在任何时候的可靠性。

三级报警同样使得其它故障能早期检测并发出报警信号，如填料盒的静摩擦力、阀芯 / 阀座的磨损，及挂料和结垢等。

这些故障指示可通过定位器的报警输出（最多 3 级，见上）接线输出，或通过 HART 或现场总线接口通信输出。这样 HART, PROFIBUS 和 FF 型式的 SIPART PS2 可区别多种不同的故障指示，以及提供有关装置所有关键过程变量的趋势图和柱状图。定位器显示器也可显示分级的维护需求，包括故障源标识。

### 功能性安全符合 SIL 2

SIPART PS2 定位器适用于功能性安全 SIL 2，按 IEC 61508 或 IEC 61511-1 的特殊要求的装置的控制。

这只针对单作用定位器，带 4~20mA, PROFIBUS PA 和 FOUNDATION Fieldbus (FF) 输入，安装在带弹簧复位的气动执行机构上。

定位器在故障时按要求排空执行机构，并驱动阀门到预设的安全位置。

此定位器满足下列要求：

- 功能性安全达 SIL 2，符合 IEC 61508 或 IEC 61511-1，用于安全排气
- 防爆型 6DR5...-E...
- 电磁兼容性符合 EN 61326/A1，附录 A.1

### SIPART PS 2 用作“智能电磁阀”

开关阀，特别是安全装置，一般有电磁阀控制气路。如果使用 SIPART PS2 取代这类电磁阀，定位器用单一设备执行两项任务（无需额外接线）。

- 第一，它通过排空执行机构按要求切断阀门（SIL 2，见上）
- 第二，它定期（1~365 天）执行部分行程测试，防止阀门阻滞，如由于腐蚀或生锈。

SIPART PS2 一般处于正常位置（如 99% 的位置）不变，同时它担当对气动输出回路持续的测试功能，当使用电磁阀时，是做不到的。

控制阀上电磁阀通常在工作期间不能测试。因此当使用一台 4 线连接的 SIPART PS 2 后，因为排气可按要求通过定位器执行，电磁阀就不需要了。这意味着对于控制阀，控制功能和关断功能可由单一设备实现。

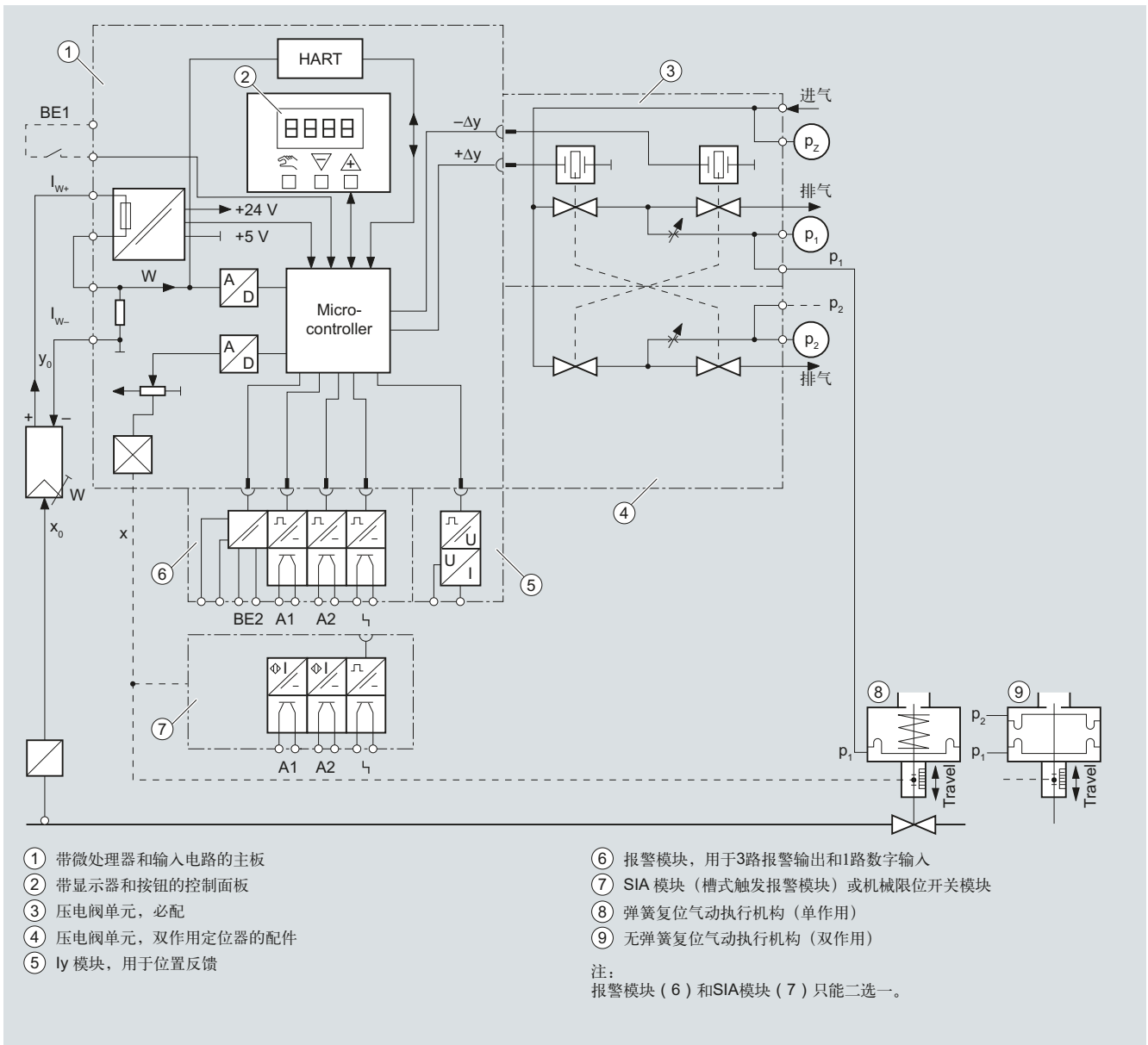
### 组态

在组态模式下，SIPART PS2 定位器按要求对以下设置进行组态：

- 输入电流范围 0 ~ 20 mA 或 4 ~ 20 mA
- 设定点上升或下降特性
- 定位速度（设定点斜率）
- 分程工作范围：设定点起始值和最大值可调
- 响应区间（死区）：自适应或固定
- 作用方向：随设定点上升，输出压力上升或下降
- 定位范围的限定（阀门工作的起始值和最大值）
- 终端控制元件的报警限：最小值和最大值
- 自动“紧密关闭”（响应阈值可调）
- 行程可按阀门特性曲线修正
- 数字输入功能
- 报警输出功能等。

不同型号的 SIPART PS2 的组态基本相同。





SIPART PS2 电气定位器原理图

# 定位器 SIPART PS2

## 技术描述

### 技术规范

#### SIPART PS2 (所有型号)

额定使用条件	
允许的工作环境温度 防护等级 <sup>1)</sup>	见第 9 页“技术规范” IP66
安装位置	符合 EN 60529/NEMA 4X 任意：气动接口和排气口在潮湿 环境中不能朝上
抗振性	
• 谐振（正弦波） 符合 EN 60068-2-6/05.96	3.5 mm, 2 ~ 27 Hz, 3 个周期 / 轴 98.1 m/s <sup>2</sup> , 27 ~ 300 Hz, 3 个周期 / 轴
• 冲击（半正弦波） 符合 EN 60068-2-29/03.95	150 m/s <sup>2</sup> , 6 ms, 1000 次冲击 / 轴
• 噪声（数字控制） 符合 EN 60068-2-64/08.95	10 ~ 200 Hz; 1 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> /Hz (3.28 (ft/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> /Hz) 200 ~ 500 Hz; 0.3 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> /Hz (0.98 (ft/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> /Hz)
• 推荐的整体装置的连续工作范围	4 小时 / 轴 30 m/s <sup>2</sup> 无谐振锐度
气候等级	符合 EN 60721-3-4
• 储藏	1K5, -40 ~ 80 °C
• 运输	2K4, -40 ~ 80 °C
• 工作 <sup>2)</sup>	4K3, -30 ~ 80 °C
气动数据	
气源	压缩空气、二氧化碳 (CO <sub>2</sub> )、 氮气 (N)、惰性气体或清洁天 然气
• 气源压力	1.4 ~ 7 bar
气源质量符合 ISO 8573-1	
• 固体颗粒大小和密度	2 级
• 露点	2 级 (低于环境温度最小 20 K)
• 含油量	2 级
气容 (DIN 1945)	
• 进气 <sup>4)</sup>	
- 2 bar	4.1 Nm <sup>3</sup> /h
- 4 bar	7.1 Nm <sup>3</sup> /h
- 6 bar	9.8 Nm <sup>3</sup> /h
• 排气 <sup>4)</sup>	
- 2 bar	8.2 Nm <sup>3</sup> /h
- 4 bar (58 psi)	13.7 Nm <sup>3</sup> /h
- 6 bar (87 psi)	19.2 Nm <sup>3</sup> /h
压电阀泄漏量	< 6 × 10 <sup>-4</sup> Nm <sup>3</sup> /h
限流器调节率	可调, 最大 ∞ : 1
稳态耗气量	< 3,6 × 10 <sup>-2</sup> Nm <sup>3</sup> /h

设计	
工作形式	
• 行程范围（直行程执行机构）	3 ~ 130 mm (定位器反馈轴转角 16 ~ 90°)
• 转角范围（角行程执行机构）	30 ~ 100°
安装类型	
• 在直行程执行机构上	使用安装组件 6DR4004-8V 必要时加反馈杆 6DR4004-8L 安装在执行机构的侧柱或平面上 符合 IEC 60534-6-1 (NAMUR)。
• 在角行程执行机构上	使用安装组件 6DR4004-8D 执行机构的安装平面 符合 VDI/VDE 3845 和 IEC 60534-6-2：执行机构一侧提 供 必要的安装接口。
基本型定位器重量	
• 铝塑外壳	约 0.9 kg
• 铝外壳	约 1.3 kg
• 不锈钢外壳	约 3.9 kg
• 隔爆外壳	约 5.2 kg
材料	
• 外壳	
- 6DR5..0-... (铝塑)	Makrolon
- 6DR5..1-... (铝)	GD AISi12
- 6DR5..2-... (不锈钢)	奥氏体不锈钢 材料号：1.4581
- 6DR5.5-... (铝, 隔爆)	GK AISi12
• 压力表组件	铝 AlMgSi, 阳极氧化
尺寸	见第 22 页“尺寸图”
定位器类型	
• 铝塑外壳	单作用和双作用
• 铝外壳	单作用
• 隔爆外壳	单作用和双作用
• 不锈钢外壳	单作用和双作用
• 防护等级	
- 塑胶压力表	IP31
- 钢制压力表	IP44
- 不锈钢 316 压力表	IP54
• 抗振性	符合 EN 837-1

<b>控制器</b> <b>控制器单元</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 五点开关</li> <li>• 死区 <ul style="list-style-type: none"> <li>- dEbA = Auto</li> <li>- dEbA = 0.1 ~ 10 %</li> </ul> </li> </ul> <b>模数转换器</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 采样时间</li> <li>• 分辨率</li> <li>• 转换误差</li> <li>• 温度影响</li> </ul> <b>周期</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20mA/HART 设备</li> <li>• PA 设备</li> <li>• FF 设备</li> </ul>	自适应  自适应 可设为固定值  10 ms 0,05 % 0,2 % 0.1 %/10 K  20 ms 60 ms 60 ms (最小循环时间)
<b>证书和批准</b> 分级符合压力装置规范 (PED 97/23/EC)  CE 一致性	用于流体 1 组的气体, 遵守第 3 章第 3 段的要求 (可靠的工程实践 SEP) 在互联网上 EC 一致性声明网站可以找到适当的指示和标准, 包括相关的版本。
<b>防爆</b> <b>防爆符合</b> ATEX/IECEX <ul style="list-style-type: none"> <li>• 隔爆 "d"</li> <li>• 本安 "ia"</li> <li>• 本安 "ic"</li> <li>• 无火花, 限能 "nA"</li> <li>• 粉尘, "t" 外壳保护</li> </ul> <b>防爆符合</b> FM/CSA <ul style="list-style-type: none"> <li>• 隔爆 "d" <ul style="list-style-type: none"> <li>- FM</li> <li>- CSA</li> </ul> </li> <li>• 本安 "ia" <ul style="list-style-type: none"> <li>- FM</li> <li>- CSA</li> </ul> </li> <li>• 无火花, 限能 "nA" <ul style="list-style-type: none"> <li>- FM</li> <li>- CSA</li> </ul> </li> </ul> 粉尘, "t" 外壳保护 <ul style="list-style-type: none"> <li>- CSA</li> </ul>	II 2 G Ex d IIC T6/T4 Gb II 2 G Ex ia IIC T6/T4 Gb II 2 D Ex ia IIIC 110°C Db II 3 G Ex ic IIC T6/T4 Gc II 3 G Ex nA IIC T6/T4 Gc II 3 D Ex tb IIIC T100°C Dc IP66  XP, Class I, Division 1, ABCD XP, Class I, Zone 1, AEx d, IIC, T6/T4  Class I, Division 1, Groups CD Class II/III Div 1, Groups EFG  IS, Class I, Division 1, ABCD Class I; Zone 1, AEx ib, IIC, T6/T4  Class I, Division 1, ABCD Class I; Zone 1, Ex ib, IIC  NI, Class I, Division 2, ABCD NI, Class I, Zone 2, IIC, T6/T4  Class I, Division 2, ABCD Class I, Zone 2, IIC  Class II, Division 1

<b>允许的环境温度</b> 带和不带 HART <sup>2)</sup>  PROFIBUS PA 或 FOUNDATION Fieldbus <sup>2)</sup>  天然气作为气源	Zone 1, 2 和 22 T4: -30 ~ 80 °C T6: -30 ~ 50 °C  Zone 1 T4: -30 ~ 80 °C T6: -30 ~ 50 °C  Zone 2 和 22 T4: -20 ~ 75 °C T6: -20 ~ 50 °C  用天然气作为气源的技术规范见使用说明。
--	--

- 1) 对于 6DR5..0 和 6DR5..1, 外壳视窗的最大冲击能量为 1 焦耳。
- 2) -10 °C 时, 显示器的刷新率降低, 对于防爆的基型产品, 当使用 Iy 模块时, 只允许 T4。
- 3) -20 ~ 80 °C, 适用于 6DR55...-0G..., 6DR56...-0G..., 6DR55...-0D... 和 6DR56...-0D...。
- 4) 隔爆型 (6DR5..5-...) 的数值约减少 20 %。

# 定位器 SIPART PS2

## 技术规范

### SIPART PS2 带和不带 HART

	主设备 不防爆	主设备 隔爆 Ex d	主设备 防爆 "ia"	主设备 防爆 "ic", "nA", "t"
电气规范				
电流输入 $I_W$			0/4 ... 20 mA	
• 额定信号范围				
• 20 mA 时负载电压	$\leq 0.2 \text{ V} (= 10 \Omega)$	$\leq 0.2 \text{ V} (= 10 \Omega)$	$\leq 1 \text{ V} (= 50 \Omega)$	$\leq 1 \text{ V} (= 50 \Omega)$
• 试验电压			840 V DC, 1 s	
• 数字输入 BE1 (端子 9/10 ; 连接至主设备)			仅适用于浮动触点; 最大触点负载 $< 5 \mu\text{A} @ 3 \text{ V}$	
两线制连接 (端子 6/8)				
6DR50... 和 6DR53... 不带 HART				
6DR51... 和 6DR52... 带 HART				
电源维持电流			$\geq 3.6 \text{ mA}$	
所需的负载电压 $U_B$ (对应 20mA 时的电阻)				
• 不带 HART (6DR50..)				
- 典型	6.36 V (= 318 $\Omega$ )	6.36 V (= 318 $\Omega$ )	7.8 V (= 390 $\Omega$ )	7.8 V (= 390 $\Omega$ )
- 最大	6.48 V (= 324 $\Omega$ )	6.48 V (= 324 $\Omega$ )	8.3 V (= 415 $\Omega$ )	8.3 V (= 415 $\Omega$ )
• 不带 HART (6DR53..)				
- 典型	7.9 V (= 395 $\Omega$ )	-	-	-
- 最大	8.4 V (= 420 $\Omega$ )	-	-	-
• 带 HART (6DR51..)				
- 典型	6.6 V (= 330 $\Omega$ )	6.6 V (= 330 $\Omega$ )	-	-
- 最大	6.72 V (= 336 $\Omega$ )	6.72 V (= 336 $\Omega$ )	-	-
• 带 HART (6DR52..)				
- 典型	-	8.4 V (= 420 $\Omega$ )	8.4 V (= 420 $\Omega$ )	8.4 V (= 420 $\Omega$ )
- 最大	-	8.8 V (= 440 $\Omega$ )	8.8 V (= 440 $\Omega$ )	8.8 V (= 440 $\Omega$ )
• 静态损坏极限	$\pm 40 \text{ mA}$	$\pm 40 \text{ mA}$	-	-
等效内部电容 $C_i$				
• 不带 HART	-	-	22 nF	"ic": 22 nF
• 带 HART	-	-	7 nF	"ic": 7 nF
等效内部电感 $L_i$				
• 不带 HART	-	-	0,12 mH	"ic": 0,12 mH
• 带 HART	-	-	0,24 mH	"ic": 0,24 mH
电气连接峰值			$U_n = 30 \text{ V}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $P_i = 1 \text{ W}$	"ic": $U_i = 30 \text{ V}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ "nA"/"t": $U_n \leq 30 \text{ V}$ $I_n \leq 100 \text{ mA}$
<u>3-/4-wire connection</u> (端子 2/4 和 6/8)				
6DR52... 带 HART, 防爆				
6DR53... 不带 HART, 不防爆				
电源 $U_H$	18 ~ 35 V DC	18 ~ 35 V DC	18 ~ 30 V DC	18 ~ 30 V DC
• 电流消耗 $I_H$			$(U_H - 7.5 \text{ V})/2.4 \text{ k}\Omega$ [mA]	
等效内部电容 $C_i$	-	-	22 nF	"ic": 22 nF
等效内部电感 $L_i$	-	-	0.12 mH	"ic": 0,12 mH
电气连接峰值	-	-	$U_n = 30 \text{ V DC}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $P_i = 1 \text{ W}$	"ic": $U_i = 30 \text{ V}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ "nA"/"t": $U_n \leq 30 \text{ V}$ $I_n \leq 100 \text{ mA}$
电隔离	$U_H$ 和 $I_W$ 之间	$U_H$ 和 $I_W$ 之间	$U_H$ 和 $I_W$ 之间 (2 个本安电路)	$U_H$ 和 $I_W$ 之间

	主设备 不防爆	主设备 隔爆 Ex d	主设备 防爆 "ia"	主设备 防爆 "ic", "nA", "t"
设计				
电气连接				
• 螺丝端子		2.5 AWG28-12		
• 电缆接头	M20x1.5 或 ½-14 NPT	Ex d 隔爆电缆接头 M20x1.5, ½-14 NPT or M25x1.5	M20x1.5 或 ½-14 NPT	M20x1.5 或 ½-14 NPT
气动连接		阴螺纹 G¼ 或 ¼-18 NPT		

# 定位器 SIPART PS2

## 技术规范

### SIPART PS2 带 PROFIBUS PA/ 带 FOUNDATION Fieldbus

	主设备 不防爆	主设备 防爆 Ex d	主设备 防爆 "ia"	主设备 防爆 "ic", "nA", "t"
电气规范				
<u>电源, 总线回路</u> (端子 6/7)		总线供电		
总线电压	9 ~ 32 V	9 ~ 32 V	9 ~ 24 V	9 ~ 32 V
电气连接峰值			U <sub>i</sub> = 17,5 V I <sub>i</sub> = 380 mA P <sub>i</sub> = 5,32 W	"ic": U <sub>i</sub> = 17,5 V I <sub>i</sub> = 570 mA
• 总线连接带 FISCO 供电单元				"nA"/"t": U <sub>n</sub> ≤ 32 V
• 总线连接带安全栅			U <sub>i</sub> = 24 V I <sub>i</sub> = 250 mA P <sub>i</sub> = 1,2 W	"ic": U <sub>i</sub> = 32 V "nA"/"t": U <sub>n</sub> ≤ 32 V
等效内部电容 C <sub>i</sub>	-	-	C <sub>i</sub> = 忽略不计	C <sub>i</sub> = 忽略不计
等效内部电感 L <sub>i</sub>	-	-	L <sub>i</sub> = 8 μH	"ic": L <sub>i</sub> = 8 μH
电流消耗			11.5 mA ± 10 %	
附加出错信号			0 mA	
<u>安全关断功能可以通过跳线激活</u> (端子 81/82)			与总线回路和数字输入电隔离	
• 输入电阻			> 20 kΩ	
• 信号状态 "0" (关闭功能激活)			0 ~ 4.5 V 或不连接	
• 信号状态 "1" (关闭功能未激活)			13 ~ 30 V	
电气连接峰值			U <sub>i</sub> = 30 V I <sub>i</sub> = 100 mA P <sub>i</sub> = 1 W	"nA": U <sub>n</sub> ≤ 30 V I <sub>n</sub> ≤ 100 mA
• 等效内部电容 C <sub>i</sub>	-	-	C <sub>i</sub> = 忽略不计	"ic": U <sub>i</sub> = 30 V I <sub>i</sub> = 100 mA C <sub>i</sub> = 忽略不计
PROFIBUS 设备的数字输入 BE1 (端子 9/10) ; 连接至总线回路,			跳线或连接至开关触点。	
电隔离			仅适用于浮动触点; 最大触点负载 < 5 μA @ 3 V	
• 主设备不防爆和主设备带防爆			主设备与安全关断输入以及可选模块的输出之间电隔离	
• 主设备带 Ex "ia"			主设备和安全关断输入, 以及可选模块的输出时隔离的, 本安回路。	
• 主设备带 Ex "ic", "nA", "t"			主设备和安全关断输入, 以及可选模块的输出电隔离。	
试验电压			840 V DC, 1 s	
设计				
电气连接				
• 螺丝端子		2.5 AWG28-12		
• 电缆接头	M20x1.5 或 ½-14 NPT	Ex d 防爆认证电缆接头 M20x1.5; ½-14 NPT 或 M25x1.5	M20x1.5 或 ½-14 NPT	M20x1.5 或 ½-14 NPT
气动连接		阴螺纹 G¼ 或 ¼-18 NPT		
<b>PROFIBUS PA 通信</b>				
通信		第 1 层和第 2 层按照 PROFIBUS PA, 传送技术按照 IEC 61158-2 ; 受控功能; 第 7 层 (协议层) 按照 PROFIBUS DP EN 50170 标准, 带扩展 PROFIBUS 功能 (所有非循环数据、操作变量反馈和状态循环) 支持四个连接至主 2 级; 通信中断 60 秒后自动连接		
C2 连接		PROFIBUS PA profile B, 版本 3.0, 多于 150 个对象		
设备版本		典型 10 ms		
对主站信息的响应时间		126 (交货时)		
设备地址				
PC 参数设置软件		SIMATIC PDM ; 支持所有设备对象。此软件不包括在交货范围内。		

	主设备 不防爆	主设备 隔爆 Ex d	主设备 防爆 "ia"	主设备 防爆 "ic", "nA", "t"
<b>FOUNDATION Fieldbus</b>				
通信				
通信组别和级别				
功能块				
功能块执行时间				
物理层				
FF 注册				
设备地址				

按照 Fieldbus Foundation H1 通信技术规范  
Group 3, Class 31PS (Publisher Subscriber)

1 个资源块 (RB2)

1 个模拟输出功能块 (AO)

1 个 PID 功能块 (PID)

1 个传感器块 (标准高级阀门定位器)

AO: 60 ms

PID: 80 ms

123, 511

用 ITK 5.0 测试

22 (交货时)

# 定位器 SIPART PS2

## 技术规范

### 可选模块

	不防爆 / 隔爆 Ex d	防爆 "ia"	防爆 "ic", "nA", "t"
报警单元 3 路数字输出	<b>6DR4004-8A</b>	<b>6DR4004-6A</b>	<b>6DR4004-6A</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>电源 <math>U_H</math></li> <li>信号状态                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 高 (未激活)</li> <li>- 低 *) (激活)</li> </ul> </li> </ul> *) 当主设备故障或断电时, 信号状态同样为低。	35 V  导通, $R = 1 \text{ kW}$ , $+3/-1 \%$ *) 截止, $I_R < 60 \mu\text{A}$	<ul style="list-style-type: none"> <li>报警输出 A1: 端子 41 和 42</li> <li>报警输出 A2: 端子 51 和 52</li> <li>报警输出: 端子 31 和 32</li> </ul> - 2.1 mA 1.2 mA 电源开关阈值符合 EN 60947-5-6 : $U_H = 8.2 \text{ V}$ , $R_i = 1 \text{ kW}$ $U_i = 15 \text{ V}$ $I_i = 25 \text{ mA}$ $P_i = 64 \text{ mW}$ $C_i = 5,2 \text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$	- 2.1 mA 1.2 mA 电源开关阈值符合 EN 60947-5-6 : $U_H = 8.2 \text{ V}$ , $R_i = 1 \text{ kW}$ "ic": $U_i = 15 \text{ V}$ $I_i = 25 \text{ mA}$ "nA"/"t": $U_n \leq 15 \text{ V}$ $C_i = 5,2 \text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$
1 路数字输出 <ul style="list-style-type: none"> <li>电气连接至主设备                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 信号状态 0</li> <li>- 信号状态 1</li> <li>- 触点负载</li> </ul> </li> <li>与主设备电隔离                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 信号状态 0</li> <li>- 信号状态 1</li> <li>- 电阻</li> </ul> </li> <li>静态损坏极限</li> <li>电气连接峰值</li> </ul>		数字输入 BE2: 端子 11 和 12, 端子 21 和 22 (短接)  浮动触点, 开 浮动触点, 关 3 V, 5 $\mu\text{A}$  4.5 V 或开路 13 V 25 kW	
电隔离 试验电压	$\pm 35 \text{ V}$	-	-
		$U_i = 25,2 \text{ V}$ $C_i = \text{忽略不计}$ $L_i = \text{忽略不计}$	"ic": $U_i = 25,2 \text{ V}$ "nA"/"t": $U_n = 25,5 \text{ V}$ $C_i = \text{忽略不计}$ $L_i = \text{忽略不计}$
		3 路输出, 输入 BE2 与主设备相互之间电隔离	
		840 V DC, 1 s	
<b>I<sub>y</sub></b> 模块 位置反馈直流输出 1 路电流输出: 端子 61 和 62 额定信号范围 总工作范围 电源 $U_H$ 外部负载 $R_B$ [kW] 转换误差 温度影响 分辨率 残留纹波 电气连接峰值	<b>6DR4004-8J</b>	<b>6DR4004-6J</b>	<b>6DR4004-6J</b>
	+12 ~ +35 V	两线制连接 4 ... 20 mA, 短路保护 3.6 ... 20.5 mA +12 ~ +30 V $(U_H [\text{V}] - 12 \text{ V})/I [\text{mA}]$ 0,3 % 0.1 %/10 K ( $\leq 0.1 \%$ /18 °F) 0,1 % 1 %	+12 ~ +30 V
		$U_i = 30 \text{ V}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $P_i = 1 \text{ W}$ $C_i = 11 \text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$	"ic": $U_i = 30 \text{ V}$ , $I_i = 100 \text{ mA}$ "nA"/"t": $U_n = 30 \text{ V}$ , $I_n \leq 100 \text{ mA}$ $P_n = 1 \text{ W}$ $C_i = 11 \text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$
电隔离 试验电压		与可选报警模块电隔离, 与主设备安全隔离	
		840 V DC, 1 s	



	不防爆	防爆 "ia"	防爆 "ic", "nA", "t"
<b>SIA 模块</b> 带槽式触发器的限位变送器和报警输出 2 个槽式触发器 • 连接 • 信号状态低 (已激活) • 2 个槽式触发器 • 功能 • 电气连接峰值 1 路报警输出 • 连接 • 信号状态高 (未激活) • 信号状态低 (已激活) • 电源 $U_H$ • 电气连接峰值 电隔离 试验电压	<b>6DR4004-8G</b> 额定电压 8 V 电流消耗: 3 mA (限值未响应), 1 mA (限值已响应)	<b>6DR4004-6G</b> • 数字输出 (限位变送器) A1: 端子 41 和 42 • 数字输出 (限位变送器) A2: 端子 51 和 52 两线制系统符合 EN 60947-5-6 (NAMUR), 开关放大器, 连接至负载一端 < 1.2 mA 型号 SJ2-SN NC (常闭) $U_i = 15\text{ V}$ $I_i = 25\text{ mA}$ $P_i = 64\text{ mW}$ $C_i = 41\text{ nF}$ $L_i = 100\text{ }\mu\text{H}$	<b>6DR4004-6G</b> "ic": $U_i = 15\text{ V}$ $I_i = 25\text{ mA}$ "nA": $U_n = 15\text{ V}$ $P_n = 64\text{ mW}$ $C_i = 41\text{ nF}$ $L_i = 100\text{ }\mu\text{H}$ 数字输出: 端子 31 和 32 开关放大器符合 EN 60947-5-6: (NAMUR), $U_H = 8.2\text{ V}$ , $R_i = 1\text{ kW}$ . $R = 1.1\text{ kW}$ $R = 10\text{ kW}$ $U_H = 35\text{ V DC}$ $I = 20\text{ mA}$ - $U_i = 15\text{ V}$ $I_i = 25\text{ mA}$ $P_i = 64\text{ mW}$ $C_i = 5,2\text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$ "ic": $U_i = 15\text{ V}$ $I_i = 25\text{ mA}$ "nA": $U_n = 15\text{ V}$ $P_n = 64\text{ mW}$ $C_i = 5,2\text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$
<b>机械限位开关模块</b> 带机械开关触点的限位变送器 2 组限位触点 • 最大开关电流 AC/DC • 电气连接峰值 • 最大开关电压 AC/DC 1 路报警输出 • 连接 • 信号高 (未激活) • 信号低 (已激活) • 电源 • 电气连接峰值	<b>6DR4004-8K</b> 250 V/24 V	<b>6DR4004-6K</b> • 数字输出 A1: 端子 41 和 42 • 数字输出 A2: 端子 51 和 52 4 A $U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ $P_i = 750\text{ mW}$ $C_i = \text{忽略不计}$ $L_i = \text{忽略不计}$ 3 路输出与主设备电隔离。 840 V DC, 1 s	<b>6DR4004-6K</b> "ic": $U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ "nA": $U_n = 15\text{ V}$ $C_i = \text{忽略不计}$ $L_i = \text{忽略不计}$ 30 V DC • 数字输出: 端子 31 和 32 开关放大器符合 EN 60947-5-6: (NAMUR), $U_H = 8.2\text{ V}$ , $R_i = 1\text{ k}\Omega$ . $R = 1.1\text{ kW}$ $R = 10\text{ kW}$ $U_H = 35\text{ V DC}$ $I = 20\text{ mA}$ - $U_i = 15\text{ V}$ $I_i = 25\text{ mA}$ $P_i = 64\text{ mW}$ $C_i = 5,2\text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$ "ic": $U_i = 15\text{ V}$ $I_i = 25\text{ mA}$ $C_i = 5,2\text{ nF}$ $L_i = \text{忽略不计}$

# 定位器 SIPART PS2

## 技术规范

	不防爆	防爆 "ia"	防爆 "ic", "nA", "t"
电隔离		3 路输出与主设备电隔离	
试验电压		3 150 V DC, 2 s	
额定海拔高度	最大 2 000 m	-	-
EMC 滤波模块		EMC 滤波模块对 NCS 传感器或外部电位器是必需的。 外部位置传感器（电位器或 NCS）适用以下峰值： 印刷电路板用于型号 C73451-A430-L8 外部电位器	
外部电位器电阻		10 kΩ	
当通过 PROFIBUS 主设备供电时的峰值	-	U <sub>o</sub> = 5 V I <sub>o</sub> = 75 mA I <sub>o</sub> = 160 mA P <sub>o</sub> = 120 mW	U <sub>o</sub> = 5 V I <sub>o</sub> = 75 mA - P <sub>o</sub> = 120 mW
当通过其它主设备供电时的峰值	-	U <sub>o</sub> = 5 V I <sub>o</sub> = 100 mA P <sub>o</sub> = 33 mW C <sub>o</sub> = 1 μF L <sub>o</sub> = 1 mH	U <sub>o</sub> = 5 V I <sub>o</sub> = 75 mA P <sub>o</sub> = 120 mW C <sub>o</sub> = 1 μF L <sub>o</sub> = 1 mH
电隔离		3 路输出与主设备电隔离	
试验电压		840 V DC, 1 s	
NCS 传感器			
位置范围			
• 直行程 6DR4004-.N.20		3 ~ 14 mm	
• 直行程 6DR4004-.N.30		10 ~ 130 mm ; 最大 200 mm 按需提供	
• 角行程		30° ~ 100°	
线性度（定位器修正后）			
• 直行程执行机构		± 1 %	
• 角行程执行机构		± 1 %	
回差		± 0,2 %	
连续工作温度	-40 °C ~ 90 °C	-	-
气候等级		符合 DIN EN 60721-3-4	
• 贮存		1K5, -40 ~ 90 °C	
• 运输		2K4, -40 ~ 90 °C	
抗振性			
• 谐振 （正弦波）符合 EN 60068-2-6/05.96		7 mm, 5 ~ 54 Hz; 500 m/s <sup>2</sup> , 80 ~ 200 Hz	
外壳防护等级		IP68 符合 IEC EN 60529; NEMA 4X / Encl. Type 4X	
电气连接峰值	-	U <sub>i</sub> = 5 V I <sub>i</sub> = 160 mA P <sub>i</sub> = 120 mW C <sub>i</sub> = 180 nF L <sub>i</sub> = 922 μH	"ic"/"nA": U <sub>i</sub> = 5 V C <sub>i</sub> = 180 nF L <sub>i</sub> = 922 μH
防爆符合 ATEX/IECEX	-	本安 "ia": II 2 G Ex ia IIC T6/T4 Gb	本安 "ic": II 3 G Ex ic IIC T6/T4 Gc 无火花, 限能 "nA": II 3 G Ex nA IIC T6/T4 Gc
防爆符合 FM	-	本安 "ia": IS, Class I, Division 1, ABCD IS, Class I, Zone 1, AEx ib, IIC	无火花, 限能 "nA": NI, Class I, Division 2, ABCD NI, Class I, Zone 2, AEx nA, IIC
允许的环境温度			
• ATEX/IECEX	-		T4: -40 ~ 90 °C T6: -40 ~ 70 °C
• FM	-		T4: -40 ~ 85 °C T6: -40 ~ 70 °C

选型和订货数据	订货号
<b>SIPART PS2 电气定位器， 不防爆， 防爆 "Ex i" 和 "Ex n"</b>	<b>6 DR 5</b> - 0 - - A
<b>型式</b> 2- 线 (4 ~ 20 mA) • 不带 HART • 带 HART, 不防爆 2-, 3-, 4- 线 (0/4 ~ 20 mA) • 带 HART, 防爆 • 不带 HAR 爆 PROFIBUS PA FOUNDATION Fieldbus	0 1 2 3 5 6
<b>执行机构</b> 单作用 双作用	1 2
<b>外壳</b> 铝塑 铝, 仅单作用 不锈钢 (无视窗)	0 1 1 2
<b>防爆</b> 无 防爆类型 (ATEX/IECEX/FM/CSA) 本安 "Ex ia", Zone 1 防爆类型 (ATEX/IECEX) <sup>1)</sup> • 无火花 "Ex nA", Zone 2 • 外壳粉尘防爆 "Ex t", Zone 22 防爆类型 (ATEX/IECEX/FM) <sup>2)</sup> • 本安 "Ex ia", Zone 1 • 本安 "Ex ic", Zone 2 • 无火花, "Ex nA", Zone 2 防爆类型 (ATEX/IECEX/FM) <sup>2)</sup> • 无火花 "Ex nA", Zone 2 防爆类型 (ATEX/IECEX) <sup>1)</sup> • 本安 "Ex ia", Zone 1 • 本安 "Ex ic", Zone 2 • 无火花, "Ex nA", Zone 2 • 外壳粉尘防爆 "Ex t", Zone 22	N E D F G K
<b>连接螺纹</b> 电 / 气 M20x1.5/G¼ ½-14 NPT / ¼-18 NPT M20x1.5/¼-18 NPT ½-14 NPT / G¼ M12 / G¼ M12 / ¼-18 NPT	G N M P R S

选型和订货数据	订货号
<b>SIPART PS2 电气定位器， 不防爆， 防爆 "Ex i" 和 "Ex n"</b>	<b>6 DR 5</b> - 0 - - A
<b>限位监控</b> 配第 2 个电缆接头 无 报警模块；电子 (6DR4004-.A) SIA 模块；接近开关 (6DR4004-.G) 机械限位模块；微动开关 (6DR4004-.K)	0 1 2 3
<b>可选模块</b> 配第 2 个电缆接头 无 ly 模块，用于位置反馈信号 (4 ~ 20 mA) (6DR4004-.J) EMC 滤波模块，用于外部位置传感器， 安装于 SIPART PS2 内(C73451-A430-D23), NCS 传感器 6DR4004-.NN.0 和非西 门子电位器的外部位置检测 ly 模块和 EMC 滤波模块，用于外部位 置传感器	0 1 2 3
<b>用户特殊设计</b> 无	0
<b>简要说明书</b> 德语 / 英语 法语 / 西班牙语 / 意大利语	A B
<b>压力表组件</b> 无 <b>塑制压力表</b> 铝制底座，单作用 G¼, 刻度单位 MPa, bar, psi 铝制底座，双作用 G¼, 刻度单位 MPa, bar, psi 铝制底座，单作用 ¼-18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 铝制底座，双作用 ¼-18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi <b>钢制压力表</b> 铝制底座，单作用 G¼, 刻度单位 MPa, bar, psi 铝制底座，双作用 G¼, 刻度单位 MPa, bar, psi 铝制底座，单作用 ¼-18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 铝制底座，双作用 ¼-18 NPT, 刻度单位 MPa, bar,	0 1 2 3 4 9 R 1 A 9 R 2 A 9 R 1 B 9 R 2 B
<b>不锈钢 316 压力表</b> 不锈钢 316 底座，单作用 G¼, 刻度单位 MPa, bar, psi 不锈钢 316 底座，双作用 G¼, 刻度单位 MPa, bar, psi 不锈钢 316 底座，单作用 ¼-18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 不锈钢 316 底座，双作用 ¼-18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 1 C 9 R 2 C 9 R 1 D 9 R 2 D

# 定位器

## SIPART PS2

### 选型和订货数据

#### SIPART PS2

选型和订货数据	订货号
SIPART PS2 电气定位器， 不防爆， 防爆 "Ex i" 和 "Ex n"	<b>6DR5</b> 
<i>更多信息</i> 订货号后加 "-Z" 并注明订货代码。	订货号
不锈钢 316 气动连接件 用于铝塑外壳定位器	<b>K18</b>
不锈钢消音器 此为 i 不锈钢外壳的标配	<b>A40</b>
测量点位号 (TAG No.) HART 定位器最多 8 个字符， PROFIBUS PA, FOUNDATION Fieldbus 和 4 ~ 20 mA 定位器最多 32 个字符 以文本形式说明： <b>Y17</b> : .....	<b>Y17</b>
测量点描述 HART 定位器最多 16 个字符， PROFIBUS PA, FOUNDATION Fieldbus 和 4 ~ 20 mA 定位器最多 32 个字符， 以文本形式说明： <b>Y15</b> : .....	<b>Y15</b>
测量点文字说明 HART 定位器最多 24 个字符， PROFIBUS PA, FOUNDATION Fieldbus 和 4 ~ 20 mA 定位器最多 32 个字符 以文本形式说明： <b>Y16</b> : .....	<b>Y16</b>
不锈钢位号牌， <b>3</b> 行 第 1 行：Y17 第 2 行：Y15 第 3 行：Y16	<b>A20</b>
预置总线地址 以文本形式说明： <b>Y25</b> : .....	<b>Y25</b>
(仅适用于 6DR55.. 和 6DR56..)	

- 1) 外壳：铝或不锈钢，机盖上无检视窗
- 2) 外壳：铝或铝塑，机盖带检视窗，最大冲击能量为 1 焦耳。  
6DR5..0 和 6DR5..1.

选型和订货数据	订货号
SIPART PS2 电气定位器， 隔爆 Ex d， 铝外壳，无电缆接头	6 DR 5 5 - 0 E - A
型式	
2- 线 (4~20 mA)	
• 不带 HART	0
• 带 HART	1
2-, 3-, 4- 线 (0/4~20 mA)	
• 带 HART	2
• 不带 HART	3
PROFIBUS PA	5
FOUNDATION Fieldbus	6
执行机构	
单作用	1
双作用	2
连接螺纹	
电 / 气	
M20 x 1.5 / G¼	G
½-14 NPT / ¼-18 NPT	N
M20 x 1.5 / ¼-18 NPT	M
½-14 NPT / G¼	P
M25x1.5 / G¼	Q
限位监控	
内置	
无	0
报警模块，电子 (6DR4004-8A)	1
可选模块	
内置	
无	0
Iy 模块，用于位置反馈信号 (4 ~ 20 mA) (6DR4004-8J)	1
EMC 滤波模块，用于外部位置传感器	2
Iy 模块和 EMC 滤波模块，用于外部位 置传感器	3
用户特殊设计	
无	0
简要说明书	
德语 / 英语	A
法语 / 西班牙语 / 意大利语	B

选型和订货数据	订货号
SIPART PS2 电气定位器， 隔爆 Ex d， 铝外壳，无电缆接头	6 DR 5 5 - 0 E - A
压力表组件	
无	0
塑料压力表，铝制底座， 单作用，G¼， 刻度单位 MPa 和 bar	1
塑料压力表，铝制底座， 双作用 G¼， 刻度单位 MPa 和 bar	2
塑料压力表，铝制底座， 单作用，¼-18 NPT， 刻度单位 MPa and psi	3
塑料压力表，铝制底座， 双作用，¼-18 NPT， 刻度单位 MPa 和 psi	4
钢制压力表	
铝制底座，单作用	9 R 1 A
G¼，刻度单位 MPa, bar, psi	
铝制底座，双作用	9 R 2 A
G¼，刻度单位 MPa, bar, psi	
铝制底座，单作用， ¼-18 NPT，刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 1 B
铝制底座，双作用， ¼-18 NPT，刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 2 B
不锈钢 316 压力表	
不锈钢 316 底座，单作用， G¼，刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 1 C
不锈钢 316 底座，双作用， G¼，刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 2 C
不锈钢 316 底座，单作用， ¼-18 NPT，刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 1 D
不锈钢 316 底座，双作用， ¼-18 NPT，刻度单位 MPa, bar, psi	9 R 2 D
更多信息	订货号
订货号后加 "Z" 并注明订货代码	
测量点位号 (TAG No.)	Y17
HART 定位器最多 8 个字符， PROFIBUS PA 和 FOUNDATION Fieldbus 定位器最多 32 个字符， 以文本形式说明：Y17: .....	
测量点描述	Y15
HART 定位器最多 16 个字符， PROFIBUS PA 和 FOUNDATION Fieldbus 定位器最多 32 个字符， 以文本形式说明：Y15: .....	
测量点文字说明	Y16
HART 定位器最多 24 个字符， PROFIBUS PA 和 FOUNDATION Fieldbus 定位器最多 32 个字符， 以文本形式说明：Y16: .....	
不锈钢位号牌 3 行	A20
第 1 行：Y17 第 2 行：Y15 第 2 行：Y16	
预置总线地址	Y25
以文本形式说明：Y25: .....	
仅适用于 6DR55.. 和 6DR56..)	

# 定位器 SIPART PS2

选型和订货数据  
附件 / 备件

选型和订货数据	订货号	选型和订货数据	订货号
附件 <b>Iy</b> 模块 提供位置反馈信号 (4 ~ 20 mA) • 不防爆 • 防爆 ATEX/IECEX • 防爆 FM/CSA 报警单元 提供 3 路报警输出和 1 路数字输入 (功能: 2 个限位监控器, 1 个故障报警, 1 个数字输入) • 不防爆 • 防爆 ATEX/IECEX • 防爆 FM/CSA <b>SIA</b> 模块 (接近开关报警单元, 不能用于隔爆定位器) • 不防爆 • ATEX/IECEX 和 FM/CSA 防爆 机械限位开关模块 (带微动开关, 不能用于隔爆定位器) • 不防爆 • 防爆 <b>EMC</b> 滤波模块 用于连接外部位置传感器 (10 kW) 或 NCS 传感器 (不能用于隔爆型定位器)	<b>6DR4004-8J</b> <b>6DR4004-6J</b> <b>6DR4004-7J</b>  <b>6DR4004-8A</b> <b>6DR4004-6A</b> <b>6DR4004-7A</b>  <b>6DR4004-8G</b> <b>6DR4004-6G</b>  <b>6DR4004-8K</b> <b>6DR4004-6K</b> <b>C73451-A430-D23</b>	外部位置检测系统 (ATEX/IECEX 防爆) 用于位置传感器和控制单元分体安装, 由 SIPART PS2 铝塑外壳、电位器总成和调节拨轮组成 (不带电子单元和压电阀组)。定位器控制单元另需 EMC 滤波模块 (单独订货, 见上)。 压力表 2 个塑制压力表, 铝制底座, 单作用, G $\frac{1}{4}$ , 刻度单位 MPa 和 bar 3 个塑制压力表, 铝制底座, 双作用, G $\frac{1}{4}$ , 刻度单位 MPa 和 bar 2 个塑制压力表, 铝制底座, 单作用, $\frac{1}{4}$ -18 NPT, 刻度单位 MPa 和 psi 3 个塑制压力表, 铝制底座, 双作用, $\frac{1}{4}$ -18 NPT, 刻度单位 MPa 和 psi 2 个钢制压力表, 铝制底座, 单作用, G $\frac{1}{4}$ , 刻度单位 MPa, bar, psi 3 个钢制压力表, 铝制底座, 双作用, G $\frac{1}{4}$ , 刻度单位 MPa, bar, psi 2 个钢制压力表, 铝制底座, 单作用, $\frac{1}{4}$ -18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 3 个钢制压力表, 铝制底座, 双作用, $\frac{1}{4}$ -18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 2 个不锈钢 316 压力表, 不锈钢 316 底座, 单作用, G $\frac{1}{4}$ , 刻度单位 MPa, bar, psi 3 个不锈钢 316 压力表, 不锈钢 316 底座, 双作用, G $\frac{1}{4}$ , 刻度单位 MPa, bar, psi 2 个不锈钢 316 压力表, 不锈钢 316 底座, 单作用, $\frac{1}{4}$ -18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 3 个不锈钢 316 压力表, 不锈钢 316 底座, 双作用, $\frac{1}{4}$ -18 NPT, 刻度单位 MPa, bar, psi 不锈钢 316 气路底座 替代 SIPART PS2 铝塑外壳的铝制气路底座 单作用 G $\frac{1}{4}$ 双作用 G $\frac{1}{4}$ 单作用 $\frac{1}{4}$ -18 NPT 双作用 $\frac{1}{4}$ -18 NPT 安装组件用于 <b>NAMUR</b> 角行程执行机构 (VDI/VE 3845, 带塑料耦合轮, 无安装支架) (VDI/VE 3845, 带塑料耦合轮, 无安装支架) 以下安装支架可以和 NAMUR 角行程执行机构安装组件 6DR4004-8D 一起使用。 尺寸 W x L x H (H = 执行机构输出轴的高度) • 30 x 80 x 20 mm • 30 x 80 x 30 mm • 30 x 130 x 30 mm • 30 x 130 x 50 mm	<b>C73451-A430-D78</b>  <b>6DR4004-1M</b> <b>6DR4004-2M</b> <b>6DR4004-1MN</b> <b>6DR4004-2MN</b> <b>6DR4004-1P</b> <b>6DR4004-2P</b> <b>6DR4004-1PN</b> <b>6DR4004-2PN</b> <b>6DR4004-1Q</b> <b>6DR4004-2Q</b> <b>6DR4004-1QN</b> <b>6DR4004-2QN</b> <b>6DR4004-1R</b> <b>6DR4004-2R</b> <b>6DR4004-1RN</b> <b>6DR4004-2RN</b> <b>6DR4004-8D</b> <b>TGX:16300-1556</b>  <b>TGX:16152-105</b> <b>TGX:16300-147</b> <b>TGX:16300-149</b> <b>TGX:16300-151</b>
附件 <b>NCS</b> 传感器 用于非接触式位置检测 (不能用于隔爆定位器) 防爆 非防爆 防爆 (ATEX/IECEX/FM) • 本安 "Ex ia" • 本安 "Ex ic" • 本安 "Ex nA" 电缆长度 6 m 20 m <sup>1)</sup> 40 m <sup>1)</sup> 执行机构类型 用于角行程执行机构, 玻璃纤维增强聚酯磁铁架 <sup>2)</sup> 用于直行程执行机构, 最大行程 14 mm <sup>3)</sup> 用于直行程执行机构, 行程 14~130 mm <sup>4)</sup> 用于角行程执行机构, 阳极氧化铝制磁铁架 <sup>1)</sup>	<b>6DR4004-NN00</b>  <b>8</b> <b>6</b>  <b>N</b> <b>P</b> <b>R</b>  <b>1</b> <b>2</b> <b>3</b> <b>4</b>		

1) 2013 年 1 月起提供。  
2) 安装在支架上, 可作为附件单独订购。  
3) 非 NAMUR 安装接口, 非通用的解决方案。或者 NAMUR 安装接口。仅 NAMUR 安装支架可被用作安装基座 (作为附件单独订购)。  
4) NAMUR 安装接口。订货号 6DR4004-8V 或 6DR4004-8V + 6DR4004-8L (根据行程确定)。或者非 NAMUR 安装接口, 非通用解决方案, 此时也可使用订货号 6DR4004-8VK 或 6DR4004-8VL (根据行程确定)。

<p>其它角行程执行机构安装组件 以下安装支架可以和 NAMUR 角行程执行机构安装组件 6DR4004-8D 一起使用。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SPX (DEZURIK) Power Rac, 尺寸 R1, R1A, R2 和 R2A</li> <li>• Masoneilan Camflex II</li> <li>• Fisher 1051/1052/1061, 尺寸 30, 40, 60, 70</li> <li>• Fisher 1051/1052, 尺寸 33</li> </ul>	<p><b>TGX:16152-328</b></p> <p><b>TGX:16152-350</b></p> <p><b>TGX:16152-364</b></p> <p><b>TGX:16152-348</b></p>
<p><b>NAMUR 直行程执行机构安装组件</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NAMUR 直行程执行机构安装组件, 配短杆 (2 ~ 35 mm)</li> <li>• 长杆, 行程 35 ~ 130 mm</li> <li>• 简化的安装组件, 用于直行程执行机构 (类似于 6DR4004-8V 但不含安装支架和 U 形栓), 带短杆, 最大行程 35 mm。</li> <li>• 简化的安装组件, 用于直行程执行机构 (类似于 6DR4004-8V 但不含安装支架和 U 形栓), 带长杆, 行程 35 ~ 130 mm。</li> <li>• 不锈钢 316 圆柱和垫片, 用于替代 NAMUR 直行程执行机构的安装组件 6DR4004-8V, -8VK 和 -8VL 中的聚四氟乙烯圆柱和垫片。</li> <li>• 两个不锈钢 316 的夹紧件, 用于替代 NAMUR 直行程执行机构的安装组件 6DR4004-8V, -8VK 和 -8VL 中的铝制夹紧件。</li> </ul>	<p><b>6DR4004-8V</b></p> <p><b>6DR4004-8L</b></p> <p><b>6DR4004-8VK</b></p> <p><b>6DR4004-8VL</b></p> <p><b>6DR4004-3N</b></p> <p><b>6DR4004-3M</b></p>
<p>其它直行程执行机构安装组件</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moore 72 和 750 系列阀门定位器的转换组件</li> <li>• Masoneilan 87/88 型</li> <li>• Fisher 657/667 型, 尺寸 30 ~ 80</li> <li>• Samson 执行机构 3277 型 (支架尺寸 (H5) = 101 mm<sup>2</sup> (一体化连接, 无气管), 不能用于隔爆型定位器</li> </ul>	<p><b>TGX:16152-117</b></p> <p><b>TGX:16152-620</b></p> <p><b>TGX:16152-110</b></p> <p><b>6DR4004-8S</b></p>
<p>连接块, 用于带扩展安装法兰 (符合 NAMUR 标准) 的安全电磁阀</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 用于安装至 IEC 534-6 的执行机构</li> <li>• 用于 SAMSON 执行机构 (一体化安装) 见上</li> </ul> <p>气管安装</p> <p>SIPART PS2 定位器的气管安装支架 (例如当选用 NCS 传感器时)</p> <p>其它执行机构安装组件 可以在以下互联网地址查询: <a href="http://www.siemens.de/sipartps2">www.siemens.de/sipartps2</a> 用户特殊的安装组件按需提供。</p>	<p><b>6DR4004-1B</b></p> <p><b>6DR4004-1C<sup>1)</sup></b></p> <p><b>TGX:16152-336</b></p>

<p>文件 (见下面注释)</p> <p>使用说明书</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SIPART PS2 HART 德语</li> <li>• SIPART PS2 HART 英语</li> <li>• SIPART PS2 PROFIBUS PA 德语</li> <li>• SIPART PS2 PROFIBUS PA 英语</li> <li>• SIPART PS2 FOUNDATION Fieldbus 德语</li> <li>• SIPART PS2 FOUNDATION Fieldbus 英语</li> </ul> <p>SIPART PS2 简明使用手册</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 英语、法语、德语、西班牙语、意大利语、荷兰语</li> <li>• 英语、爱沙尼亚语、拉脱维亚语、立陶宛语、波兰语、罗马尼亚语</li> <li>• 英语、保加利亚语、捷克语、芬兰语、斯洛伐克语、斯洛文尼亚语</li> <li>• 英语、丹麦语、希腊语、葡萄牙语、瑞典语、匈牙利语</li> </ul> <p>NCS 传感器使用说明书</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 德语 / 英语 / 法语 / 西班牙语 / 意大利语</li> </ul> <p>SIPART PS2 设备文件</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD 含所有型式定位器的完整文件</li> </ul> <p><b>SITRANS I200 输出隔离器 HART</b> (见“SITRANS I 供电单元和隔离放大器”)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 24 V DC 电源</li> </ul> <p><b>HART 调制解调器 用于连接至 PC 或笔记本电脑</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 带 RS232 接口</li> <li>• 带 USB 接口</li> </ul>	<p><b>A5E00074630</b></p> <p><b>A5E00074631</b></p> <p><b>A5E00127924</b></p> <p><b>A5E00127926</b></p> <p><b>A5E00214568</b></p> <p><b>A5E00214569</b></p> <p><b>A5E03436620</b></p> <p><b>A5E03436655</b></p> <p><b>A5E03436664</b></p> <p><b>A5E03436683</b></p> <p><b>A5E00097485</b></p> <p><b>A5E00214567</b></p> <p><b>7NG4131-0AA00</b></p> <p><b>7MF4997-1DA</b></p> <p><b>7MF4997-1DB</b></p>
--	---

<sup>1)</sup> 仅与 6DR4004-8S 和 6DR4004-1M 一起使用。

注:  
以上提及的所有手册包含在 DVD 中, 且可从  
[www.siemens.de/sipartps2](http://www.siemens.de/sipartps2) 下载。

#### 定位器供货范围

- 1 台按订货要求的 SIPART PS2 定位器
- 1 张 DVD, 包含所有定位器及附件的完整文件
- 简明操作手册 “SIPART PS2 – 即看即用组态”

#### 选型和订货数据

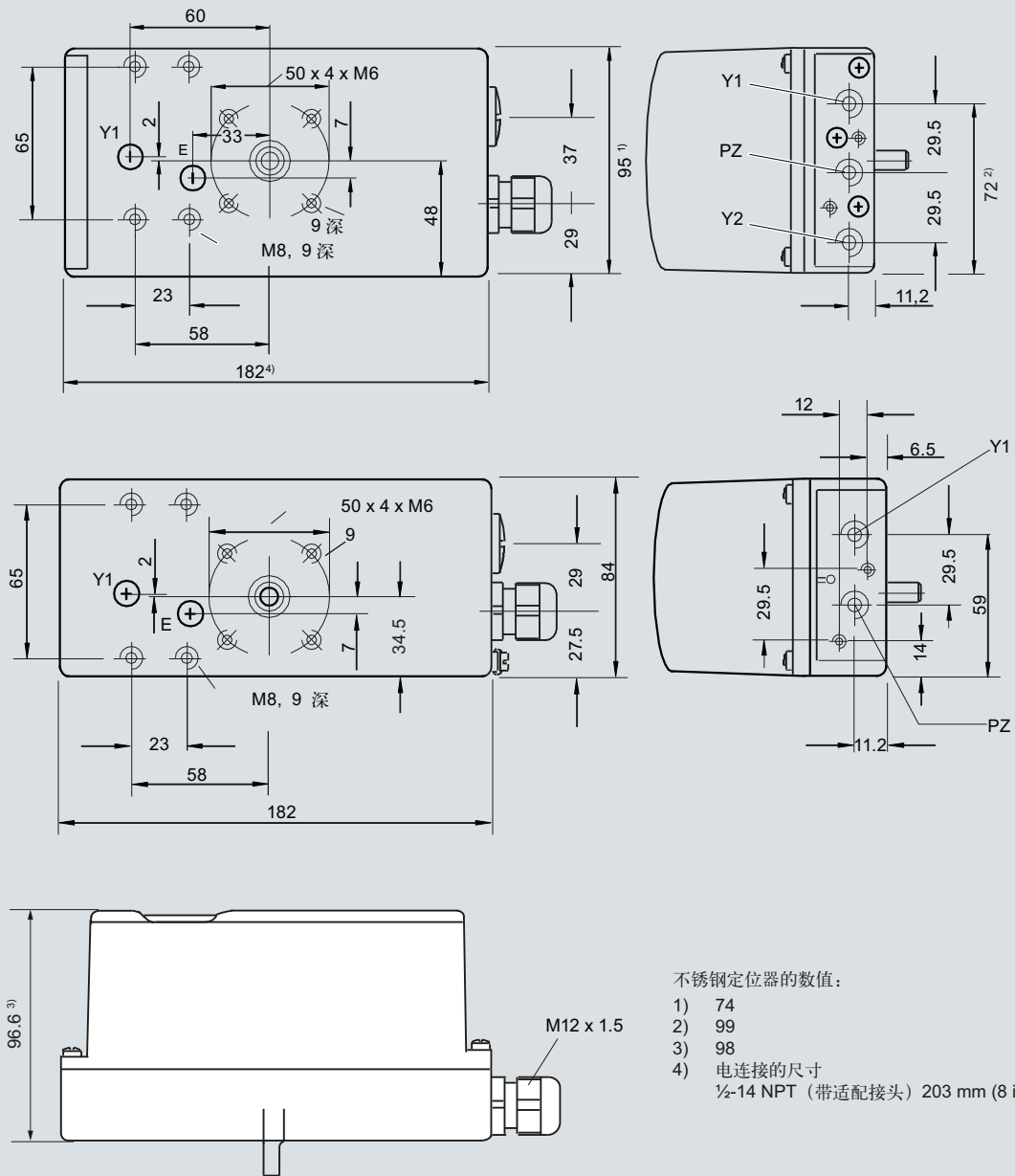
#### 订货号

<p><b>NCS- 传感器备件</b></p> <p>玻璃纤维增强聚酯磁铁架, 用于角行程执行机构非接触式位置检测</p> <p>阳极氧化铝制磁铁架, 用于角行程执行机构非接触式位置检测</p>	<p><b>A5E00078030</b></p> <p><b>A5E00524070</b></p>
--	---

# 定位器 SIPART PS2

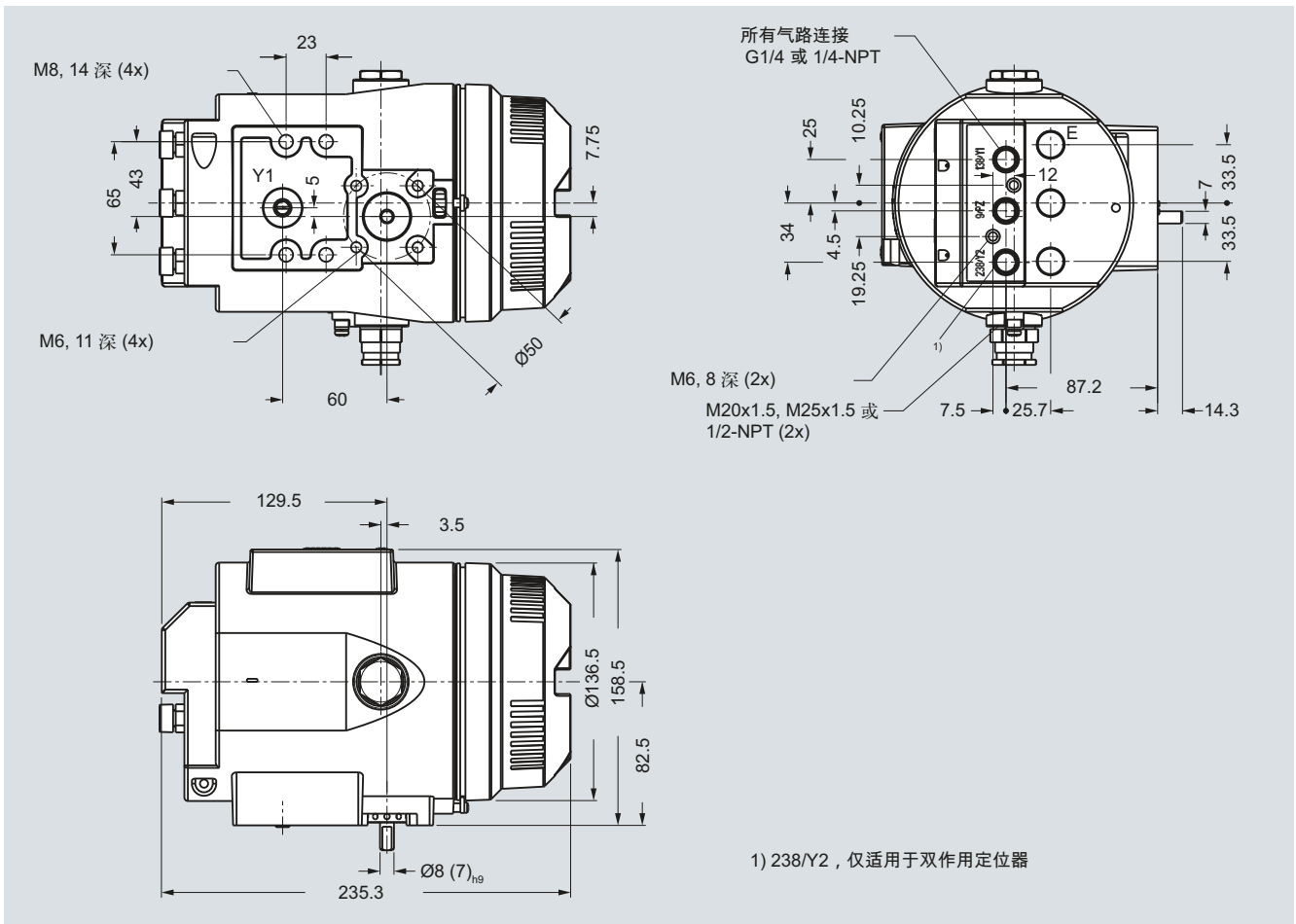
## 尺寸图

### 尺寸图

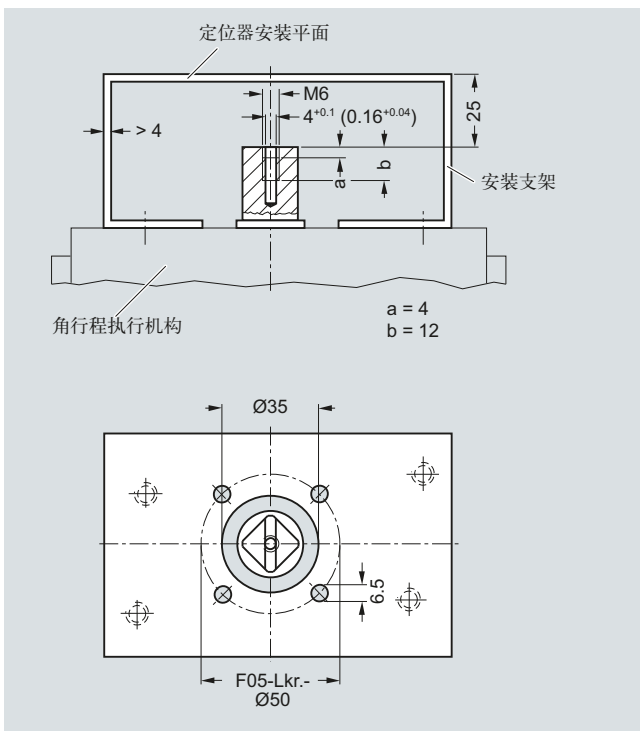


铝塑和不锈钢外壳（上面），铝外壳（中间），铝塑、不锈钢和铝外壳（下面）  
尺寸单位 mm (inch)





隔爆外壳，尺寸单位 mm (inch)



安装至角行程执行机构；安装机座（执行机构制造商的供货范围）按照 VDI/VDE 3845，尺寸单位 mm (inch)

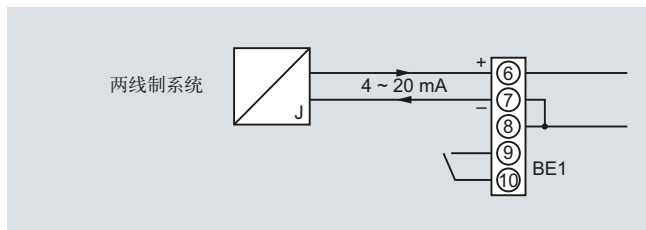
# 定位器 SIPART PS2

## 接线图

### 接线图

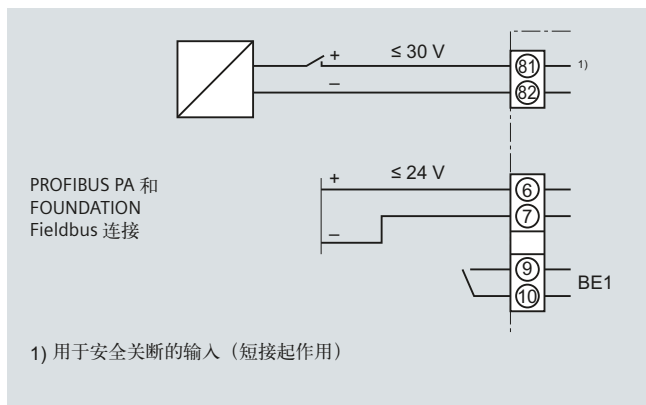
#### 两线制定位器 (6DR50.. and 6DR51..) 的电连接

6DR50.. 和 6DR51.. 定位器工作在两线制系统中。



SIPART PS2 电气定位器, 6DR50.. 和 6DR51.. 的输入电路

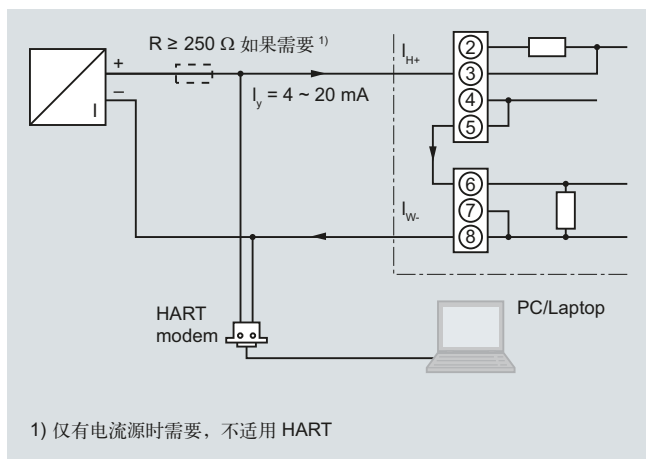
#### PROFIBUS PA 定位器 (6DR55..) 和 FOUNDATION Fieldbus 定位器 (6DR56..) 的电连接



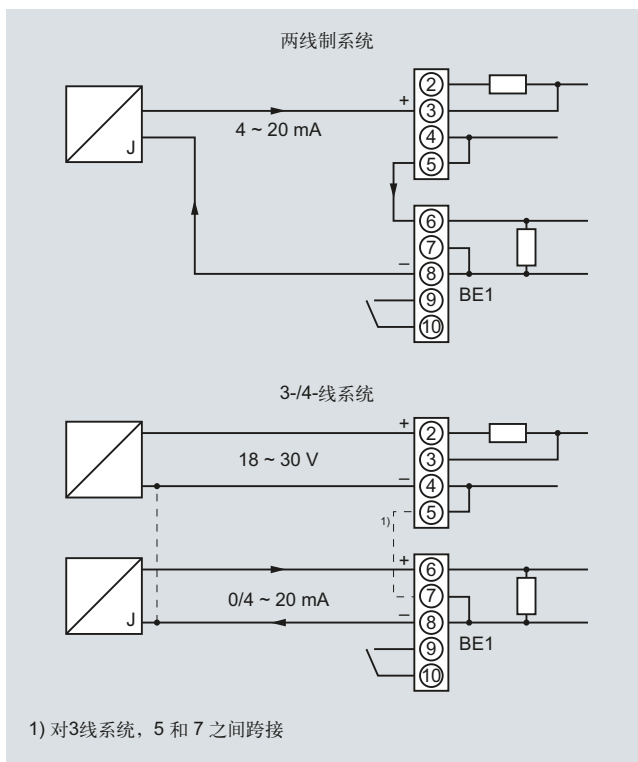
SIPART PS2 PA 和 SIPART PS2 FF 电气定位器, 6DR55.. 和 6DR56.. 的输入电路

#### 2-, 3- 和 4- 线定位器 (6DR52.. and 6DR53..) 的电连接

6DR52.. 和 6DR53.. 可以工作在一个 2-, 3- 和 4- 线系统中。



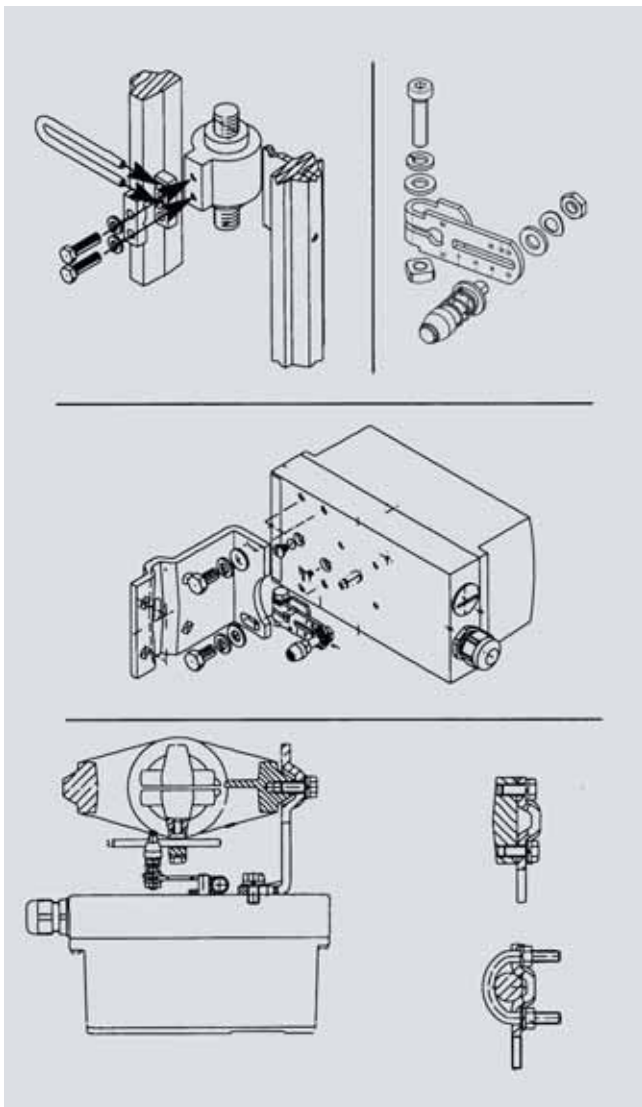
SIPART PS2 电气定位器, 6DR52.. 通过 HART 通信连接的例子



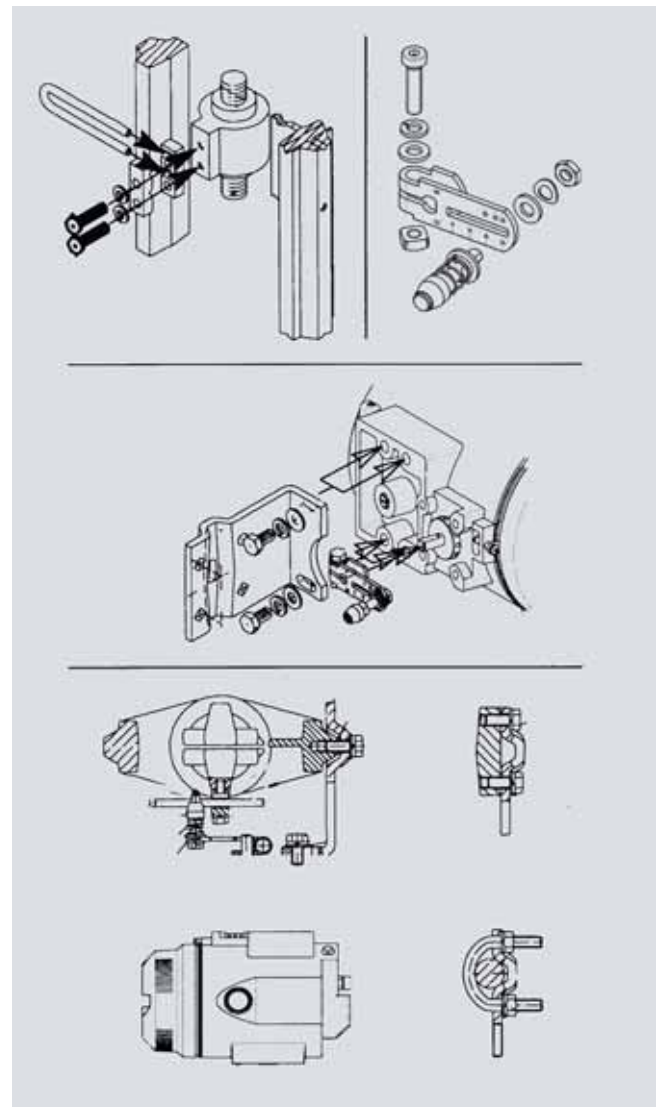
SIPART PS2 电气定位器, 6DR52.. 和 6DR53.. 的输入电路

### NAMUR 直行程执行机构的安装组件

- 1 个安装支架
- 2 个安装夹件
- 1 个 U 形杆
- 1 个带可调滑销的反馈杆
- 2 个 U 形栓
- 各种螺丝和垫圈



SIPART PS2 安装在直行程执行机构上



SIPART PS2 Ex d 安装在直行程执行机构上

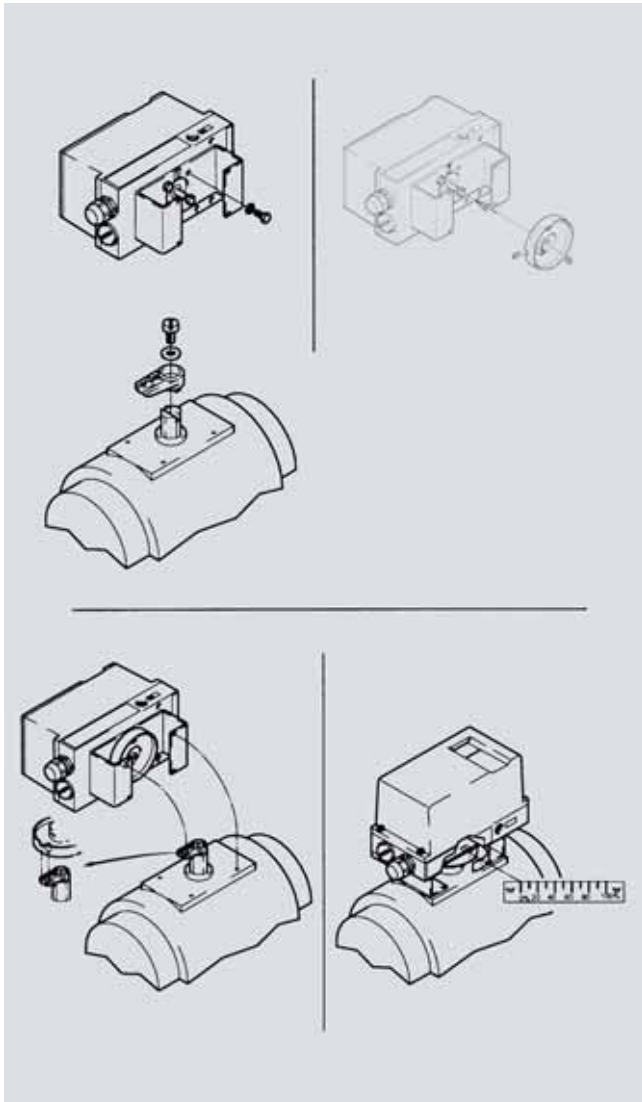
# 定位器 SIPART PS2

## 安装组件

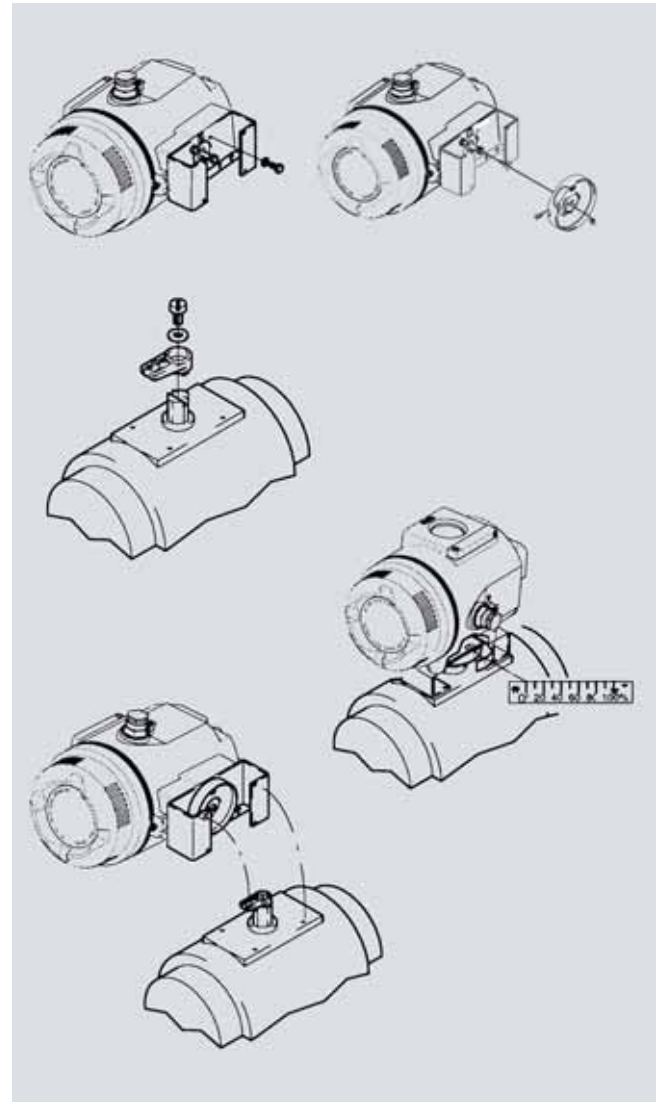
### NAMUR 角行程执行机构的安装组件

- 1 个耦合轮
- 1 个驱动杆
- 8 个刻度牌
- 1 个指示器
- 各种螺丝和锁紧垫圈

警告：安装到角行程执行机构的安装连接件和螺丝不包括在供货范围内（见“技术规范”）



SIPART PS2 安装在角行程执行机构上



SIPART PS2 Ex d 安装在角行程执行机构上

### 更多信息

特殊型号  
按需提供





The Siemens logo is displayed in a white rectangular box in the top left corner of the page. The background of the entire page features a 3D rendering of the word "Download" in large, metallic, blue letters, and the word "Document" in smaller, green, 3D letters. A QR code is located on the right side of the page, positioned over the "Download" text.

SIEMENS

## 西门子工业自动化集团与驱动技术集团 资料下载中心

在西门子工业自动化集团与驱动技术集团网站的“支持中心”下，点击“下载中心”即可畅游西门子工业自动化、驱动技术以及楼宇科技相关资料文库。

下载中心助您快速了解西门子工业领域最新、最全面的产品信息和动态。其内容涵盖产品选型样本、宣传册、产品手册、软件、

产品使用入门、证书许可、常问问题、以及 CAx 图片等。同时，下载中心还提供交互式平台——“留言板”，在线回答您有关资料的任何问题。下载中新内容实时更新、文档类型清晰、产品划分简明、方便您轻松查找并下载！

[www.ad.siemens.com.cn/download](http://www.ad.siemens.com.cn/download)

## 北方区

**北京**  
北京市朝阳区望京中环南路七号  
电话: (010) 6476 2663  
传真: (010) 6476 4813

## 包头

内蒙古自治区包头市  
昆区钢铁大街74号  
财富中心1905室  
电话: (0472) 520 8828  
传真: (0472) 520 8838

## 济南

山东省济南市舜耕路28号  
舜耕山庄商务会所5层  
电话: (0531) 8266 6088  
传真: (0531) 8266 0836

## 青岛

山东省青岛市香港中路76号  
颐中假日酒店4楼  
电话: (0532) 8573 5888  
传真: (0532) 8576 9963

## 烟台

山东省烟台市南大街9号  
金都大厦16层 1606室  
电话: (0535) 212 1880  
传真: (0535) 212 1887

## 淄博

山东省淄博市张店区中心路177号  
淄博饭店7层  
电话: (533) 218 7877  
传真: (533) 218 7979

## 天津

天津市和平区南京路189号  
津汇广场写字楼1401室  
电话: (022) 8319 1666  
传真: (022) 2332 8833

## 石家庄

河北省石家庄市中山路303号  
世贸广场酒店 1309号  
电话: (0311) 8669 5100  
传真: (0311) 8669 5300

## 太原

山西省太原市府西街69号  
国际贸易中心西塔16层1609B-1610室  
电话: (0351) 868 9048  
传真: (0351) 868 9046

## 东北区

**沈阳**  
辽宁省沈阳市沈河区北站路59号  
财富大厦E座12-14层  
电话: (024) 8251 8111  
传真: (024) 2253 3626

## 大连

辽宁省大连市高新园区  
七贤岭广贤路117号  
电话: (0411) 8369 9760  
传真: (0411) 8360 9468

## 长春

吉林省长春市西安大路569号  
长春香格里拉大饭店401房间  
电话: (0431) 8898 1100  
传真: (0431) 8898 1087

## 哈尔滨

黑龙江省哈尔滨市南岗区红军街15号  
奥威斯发展大厦30层A座  
电话: (0451) 5300 9933  
传真: (0451) 5300 9990

## 华西区

## 成都

四川省成都市高新区拓新东街81号  
天府软件园C6栋1/2楼  
电话: (028) 6238 7888  
传真: (028) 6238 7000

## 重庆

重庆市渝中区邹容路68号  
大都会商厦18层1807-1811  
电话: (023) 6382 8919  
传真: (023) 6370 2886

## 贵阳

贵州省贵阳市新华72号  
路富中国际广场15楼C区  
电话: (0851) 551 0310  
传真: (0851) 551 3932

## 昆明

云南昆明市北京路155号  
红塔大厦1204室  
电话: (0871) 315 8080  
传真: (0871) 315 8093

## 西安

陕西省西安市高新区科技路33号  
高新国际商务中心28层  
电话: (029) 8831 9898  
传真: (029) 8833 8818

## 乌鲁木齐

新疆乌鲁木齐市五一路160号  
新疆鸿福大饭店 贵宾楼918室  
电话: (0991) 582 1122  
传真: (0991) 584 6288

## 华东区

## 上海

上海杨浦区大连路500号  
西门子上海中心  
电话: (021) 3889 2381  
传真: (021) 3889 2674

## 杭州

浙江省杭州市西湖区杭大路15号  
嘉华国际商务中心1505室  
电话: (0571) 8765 2999  
传真: (0571) 8717 5234

## 宁波

浙江省宁波市江东区沧海路1926号  
上东国际2号楼2511室  
电话: (0574) 8785 5377  
传真: (0574) 8787 0631

## 南京

江苏省南京市中山路228号  
地铁大厦17层  
电话: (025) 8456 0550  
传真: (025) 8451 1612

## 苏州

江苏省苏州市新加坡工业园苏华路2号  
国际大厦11层17-19单元  
电话: (0512) 6288 8191  
传真: (0512) 6661 4898

## 无锡

江苏省无锡市县前东街1号  
金陵大饭店2401-2402室  
电话: (0510) 8273 6868  
传真: (0510) 8276 8481

## 华南区

## 广州

广东省广州市天河路208号  
天河城侧粤海天河城大厦8-10层  
电话: (020) 3718 2222  
传真: (020) 3718 2164

## 南宁

广西省南宁市金湖路63号  
金源现代城9层935室  
电话: (0771) 552 0700  
传真: (0771) 556 9391

## 深圳

广东省深圳市南山区  
华侨城汉唐大厦9楼  
电话: (0755) 2693 5188  
传真: (0755) 2693 4245

## 厦门

福建省厦门市厦禾路189号  
银行中心21层2111-2112室  
电话: (0592) 268 5508  
传真: (0592) 268 5505

## 华中区

## 武汉

湖北省武汉市汉口建设大道709号  
建设银行大厦20楼  
电话: (027) 8548 6688  
传真: (027) 8548 6777

## 合肥

安徽省合肥市濉溪路278号  
财富广场首座27层2701、2702室  
电话: (0551) 568 1299  
传真: (0551) 568 1256

## 长沙

湖南省长沙市五一中路68号  
亚大时代写字楼2101、2101-2室  
电话: (0731) 8446 7770  
传真: (0731) 8446 7775

## 南昌

江西省南昌市北京西路88号  
江信国际大厦14 楼 1403/1405 室  
电话: (0791) 8630 4866  
传真: (0791) 8630 4918

## 郑州

河南省郑州市中原区中原中路220号  
裕达国贸中心写字楼2506房间  
电话: (0371) 6771 9110  
传真: (0371) 6771 9120

## 南阳

河南省南阳市卧龙区  
卧龙路兴达商务9楼  
电话: (0377) 6162 2636

## 售后维修服务中心

西门子传感器与通讯有限公司  
辽宁省大连市高新园区  
七贤岭广贤路117号  
邮政编码: 116023  
电话: 86 (0411) 8279 0292  
传真: 86 (0411) 8279 0379  
Email: psservice.cn@siemens.com

## 技术培训

北京: (010) 6476 8958  
上海: (021) 6281 5933-305/307/308  
广州: (020) 3810 2015  
武汉: (027) 8548 6688-6400  
沈阳: (024) 2294 9880/8251 8219  
重庆: (023) 6382 8919-3002

## 技术资料

北京: (010) 6476 3726  
技术支持与服务热线  
电话: 400 810 4288  
(010) 6471 9990  
传真: (010) 6471 9991  
E-mail: 4008104288.cn@siemens.com  
Web: www.4008104288.com.cn

## 亚太技术支持 (英文服务)

及软件授权维修热线  
电话: (010) 6475 7575  
传真: (010) 6474 7474  
Email: support.asia.automation@siemens.com

西门子(中国)有限公司  
工业业务领域  
工业自动化集团

如有变动, 恕不事先通知  
订货号: E20001-A4590-C800-V9-5D00  
804-S900464-00000

西门子公司版权所有

[www.industry.siemens.com.cn](http://www.industry.siemens.com.cn)

本手册中提供的信息只是对产品的一般说明和特性介绍。文中内容可能与实际应用的情况有所出入, 并且可能会随着产品的进一步开发而发生变化。仅当相关合同条款中有明确规定时, 西门子方有责任提供文中所述的产品特性。

手册中涉及的所有名称可能是西门子公司或其供应商的商标或产品名称, 如果第三方擅自使用, 可能会侵犯所有者的权利。